

د یعقوب رسول خط

ایمان او حکمت

۱) د خدای پاک او د مالک عیسیٰ مسیح غلام د یعقوب د طرفه دې هغه دولسو وارو قبیلو ته چې په مختلفو قومونو کښې خواره واره شوی دی، هغوی ټولو ته دې سلام وی. (۱) اے زما وروڼو او خوښو، کله چې تاسو په قسما قسم آزمېښتونو کښې راگېر شئ نو خپل ځان بختور گڼئ. (۲) ځکه چې تاسو ته پته ده چې ستاسو د ایمان آزمېښت صبر پیدا کوی. (۳) نو پرېږدئ چې صبر په تاسو کښې خپل کار پوره کړی چې تاسو پاخه او بالغان شئ او په تاسو کښې به بلکل د څه خبرې کمه نه وی. (۴) خو که په تاسو کښې په چا کښې د حکمت کمه وی نو هغه دې د خدای پاک نه وغواړی څوک چې بې خفګانه ټولو له په سخاوت سره ورکوی او تاسو له به یې هم درکړی. (۵) خو په ایمان سره دې سوال کوی او هیڅ شک مه کوئ ځکه چې شک کوونکې د سمندر د هغه چپو په مثال دے کومې چې د هوا په زور بره او ښکته کيږی. (۶) داسې سرې دې دا نه گڼی چې گڼې ما ته به د مالک نه څه په لاس راشی. (۷) داسې سرې دوه زړبه وی او په خپلو ټولو کارونو ټینگ ولاړ نه وی.

غریبی او مالداري

۸) نو غریب ورور دې په خپله اوچته مرتبه فخر وکړی، (۹) خو مالدار دې په خپل عاجز حالت فخر وکړی، ځکه چې مالداره به لکه د ځنگلي گل په شان اوچ شى. (۱۰) څنگه چې د نمر تاو واښه او گلونه اوچوی او د هغوی ښائست ختموی، نو دغه شان به مالدار هم سره د خپل ټول کاروبار ختم او د خاورو سره خاورې شى.

آزمېښت او لمسونه

۱۱) بختور دے هغه څوک چې آزمېښت برداشت کړی، ځکه کله چې هغه په آزمېښت کښې قائم پاتې شى نو هغه به د ژوندون تاج حاصل کړی د کوم چې خدای پاک د خپلو مینه والو سره وعده کړې ده. (۱۲) د آزمېښت په وخت کښې دې څوک هم داسې نه وائی چې، ”زه خدای پاک ووآزمائلم،“ ځکه چې خدای پاک څوک هم په گناه نه آزمائی او نه هغه څوک په آزمېښت کښې اچوی. (۱۳) خو هر څوک هغه وخت په آزمېښت کښې پرېوځی کله چې هغه د خپلو شهوانی خواهشاتو په جال کښې راگېر شى. (۱۴) نو کله چې د هغه بد خواهش راوچت شى نو گناه ترېنه پیدا شى، او کله چې گناه زیاته شى نو مرگ ترې پیدا شى. (۱۵) اے زما خوږو وروڼو او خوښو، مه دوکه کړئ. (۱۶) هر ښه او کامل نعمت زموږ د خدای پلار د طرف نه راځی چا چې په آسمان کښې نور پیدا کړے دے. هغه کله هم نه بدلیږی او نه تیاره رالېږی. (۱۷) هغه د خپل مقصد پوره کولو دپاره موږ د حق کلام په وسیله پیدا کړو نو چې موږ د هغه په مخلوقاتو کښې وپومبى مېوه شو.

کلام اورېدل او پرې عمل کول

۱۸) اے زما وروڼو او خوښو، دا خبره یاده ساتئ چې هر څوک دې په اورېدو کښې تېز او په وینا کښې قلاړه او په غصه کښې سوږ وی. (۱۹) ځکه چې د انسان غصه د خدای پاک د صداقت کار نه شى کاملولے. (۲۰) نو ځکه تاسو ټول د ځان نه د پلټوالے او د بدی گند لرې کړئ، او هغه کلام پېر په عاجزی سره قبول کړئ چې په تاسو کښې کړلے شوے دے. په دې کښې ستاسو د ژوند بچ کولو طاقت دے او دا تاسو بچ کولے شى. (۲۱) خو په کلام عمل کوونکی جوړ شى، او مه صرف هغه اورېدونکی جوړېږئ څوک چې ځان دوکه کوی. (۲۲) ځکه چې هر څوک چې د کلام اورېدونکی دی خو په هغې عمل نه کوی نو هغه د هغه سرې په شان دے څوک چې خپل شکل په آئینه کښې گوری. (۲۳) او خپل ځان ته د کتلو نه وروستو هغه لار شى او سمدستی ترې هېر شى چې هغه څنگه ښکارېدو. (۲۴) خو کوم سرې چې هغه کامل شریعت ته په غور سره گوری چې خلاصون ورکوی او په هغې عمل کوی او څه چې هغه واورى هغه هېر نه کړی نو په هغې باندې په عمل کولو به هغه برکت

حاصل ڪري. ۲۶) ڪه ڏوڪ خپل ڄاڻ دينداره گهڻي او بيا خپله ڙبه په قابو ڪيڻي نه ساتي، هغه خپل ڄاڻ دوڪه ڪوي، او د هغه دينداري بي ڪاره ده. ۲۷) د خدائي پلار په وړاندې چې خالص او پاڪ دين دے يعنې هغه دا چې د يتيمانانو او ڪونڊو په مشڪلاتو ڪيڻي د هغوي مدد وڪړي او خپل ڄاڻ د دنيا د گندگي نه وساتي.

د طرفداري په خلاف خبرداري

۲) ۱) اے زما وروڻو او خوبندو، ڪه چرې ستاسو زمونږ په مالڪ عيسيٰ مسيح ايمان وي ڏوڪ چې د جلال مالڪ دے، نو بيا تاسو څنگه طرفداري ڪولے شي؟ ۲) فرض ڪري چې ڪه يو سڀري د سرو زرو گوته او بنائسته جامي اغوستي وي او ستاسو د عبادت ڄاڻ ته راشي او يو غريب سڀري هم په شلڀدلو جامو ڪيڻي دننه راشي، ۳) ڪه تاسو هغه سڀري ته زيات اهميت ورڪري چې بنائسته جامي بي اچولي وي او ورته ووايي چې، ”دلته بره د دې عزت په ڄاڻ ڪيڻي ڪيڻي،“ خو غريب سڀري ته ووايي چې، ”ته هلته ودرپره،“ او يا، ”بهر د ور سره نزدي ڪيڻي،“ ۴) نو وڻي دا تاسو په خپل مينځ ڪيڻي طرفداري وڻه ڪره؟ او تاسو د بدبختي منصفان نه شوي؟ ۵) اے زما خورڻو وروڻو او خوبندو، اوڙي، وڻي خدائي پاڪ هغوي نه دي غوره ڪري ڏوڪ چې د دنيا په نظر ڪيڻي غريب دي چې په ايمان به مالداره شي او د هغه بادشاهي وارثان به شي چې مالڪ بي د هغوي سره وعده ڪري ده ڏوڪ چې ورسره مينه ڪوي؟ ۶) خو تاسو د غريب سپڪاڙي وڪړو. وڻي دا مالداره نه دے چې په تاسو ظلم ڪوي او عدالت ته مو راکاري؟ ۷) وڻي دا هغوي نه دي ڏوڪ چې د هغه چا د عزتمند نوم په حقله ڪفر غروي په ڪوم نوم چې تاسو يادپري؟ ۸) ڪه په حقيقت ڪيڻي تاسو په هغه شاهي شريعت عمل وڪري چې په ڪتاب مقدس ڪيڻي دے چې فرمائي چې، ”د خپل گاونڊي سره د خپل ڄاڻ په شان مينه ڪوي،“ نو تاسو بنه ڪوي. ۹) خو ڪه چرې تاسو طرفداري ڪوي نو گناه ڪوي او د شريعت په مطابق مجرمان بي. ۱۰) ڇڪه ڪه يو کس په ٽول شريعت عمل ڪوي او صرف په يوه خبره ڪيڻي هم خطا وڪري نو هغه د هغه چا په شان دے چې ٽول شريعت ماتوي. ۱۱) ڇڪه چا چې دا فرمائي دي چې، ”زنا مه ڪوي،“ نو هغه دا هم فرمائي دي چې، ”قتل مه ڪوي،“ نو ڪه تاسو زنا وڻه ڪري او قتل وڪري نو بيا هم تاسو شريعت مات ڪري. ۱۲) نو ڇه چې تاسو وائي او ڇه ڪوي خو دا خبره ياده ساتي چې ستاسو به په هغه شريعت انصاف ڪيري ڪوم چې تاسو له آزادي درڪوي. ۱۳) ڇڪه چا چې رحم وڻه ڪري نو په هغه هم د انصاف په مطابق رحم نه ڪيري. بيا هم رحم په انصاف غالب دے.

حقيقي مومن

۱۴) اے زما وروڻو او خوبندو، ڪه ڏوڪ ووايي چې زه ايماندار يم او نېڪ ڪارونه نه ڪوي نو د هغه د دې ايمان نه ڇه فائده ده؟ وڻي داسي ايمان هغه له خلاصون وركولے شي؟ ۱۵) فرض ڪري ڪه تاسو يو ورور يا خور وويني چې خوراڪ يا جامو ته بي ضرورت وي، ۱۶) او تاسو ورته ووايي چې، ”په خير لار شه، گرم اوسه او موږ اوسه،“ خو د ڪومو څيڙونو چې هغه ته ضرورت وي، هغه ورنه ڪري نو د دې فائده ڇه ده؟ ۱۷) دغه شان ايمان هم دے، ڪه د دې سره نيڪي ڪول نه وي نو دا ايمان عبث دے. ۱۸) خو ڇه خلق به وائي چې، ”ته ايماندار بي او زه نېڪ ڪارونه ڪوم.“ ته خپل ايمان بغير د نېڪ ڪارونو نه ما ته وڻايه او زه به خپل ايمان درته په نېڪ ڪار ڪولو وڻاييم. ۱۹) ته په دې خبره يقين ڪوي چې خدائي پاڪ يو دے. دا ڀرہ بنه خبره ده. اگر چې پيريان هم داسي ايمان ساتي او د ڀري نه رپيري. ۲۰) اے ڪم عقله، وڻي ته په دې هم نه پوهپري چې د نېڪ ڪار ڪولو نه بغير ايمان عبث دے؟ ۲۱) نو ڪله چې زمونږ نيڪه ابراهيم خپل زوي اسحاق په قربانگاه د قرباني په طور پيش ڪري نو وڻي هغه په دې ڪار سره صادق نه شو ڇه؟ ۲۲) نو تا وکتل چې د هغه ايمان او عمل په شريڪه ڪار وڪري او د هغه دې ڪار د هغه ايمان ڪامل ڪري. ۲۳) او د صحيفو هغه ليکل پوره شو چې فرمائي، ”ابراهيم په خدائي پاڪ ايمان راوږو او دا د هغه ڀاره په صداقت حساب شو،“ او هغه خليل الله وبللے شو. ۲۴) نو تاسو ويني چې انسان تش په ايمان نه، بلڪي په عمل صادق ڪيري. ۲۵) نو راحب ڪنجره هم د دې يو بل مثال دے چې هغه په خپل نېڪ ڪار سره د خدائي پاڪ صداقت حاصل ڪري ڪله چې هغه هغه جاسوسانو له پناه وركره او په بله لار بي رخصت ڪري. ۲۶) نو څنگه چې بدن بغير د روح نه مږ دے هم دغه شان ايمان هم بغير د نېڪ ڪار ڪولو نه مږ دے.

۳ (۱) اے زما وروڼو او خوبندو، په تاسو کښې دې اُستازان زيات نه شی ځکه چې تاسو ته پته ده چې مونږ څوک چې اُستازان يو، راسره به لا نور پېر سخت حساب کتاب کيږي. (۲) ځکه چې مونږ ټول اکثر غلطياني کوو، او څوک چې په خپلو خبرو کښې غلطي نه کوي نو هغه کامل دے او ټول بدن په قابو کښې ساتلے شی. (۳) مونږ د آسونو په خولو کښې د دې دپاره واگې اچوو چې زمونږ په مرضي تلل کوي نو دغه شان بيا مونږ د هغوي پوره بدن هر خوا ته بوتلے شو. (۴) دغه شان تاسو سمندري جهازونو ته وگورئ اگر چې هغه پېر لوي وي او په تېزو هواگانو چليږي خو دا د يو ورکوټي پارو په ذريعه د ماڼکي د مرضي په مطابق چليږي. (۵) دغه شان ڙبه هم يو ورکوټے اندام دے خو پيرې غټې خبرې کوي ځنگه چې يو ورکوټے بخرکے يو لوي ځنگل ته اور لگوي. (۶) او ڙبه هم اور دے، دا زمونږ په اندامونو کښې د شرارت يوه دُنيا ده، دا په ټول وجود کښې بدې پيدا کوي او زمونږ په ټول ژوندون کښې اور لگوي، او په خپله د دوزخ په اور کښې سوزيږي. (۷) نو چې هر قسم ځنگلي ځناور، مارغان، چينجي او کبان د انسان په قابو کښې راتلے شی او راغلي هم دي، (۸) خو څوک هم ڙبه په قابو کښې نه شی راوستلے. دا يوه نا آرامه بلا ده او د وژونکي زهر نه پکه ده. (۹) هم په دې ڙبه مونږ د مالک او پلار ثنا وايو، او هم په دې مونږ هغوي ته چې د خدائ پاک په صورت پيدا شوي دي، بشپړې کوو. (۱۰) هم د دې يوې خولې نه برکت او هم بشپړې راوځي. اے زما وروڼو او خوبندو، په کار نه دی چې داسې وشي. (۱۱) ولې د چينې د يوې خولې نه خوږې او ترخې اوبه راوځي څه؟ (۱۲) اے زما وروڼو او خوبندو، ولې د اينځر په ونه کښې زيتون، يا په انگور کښې اينځر پيدا کېدے شی څه؟ هم دغه شان د ترخې چينې نه خوږې اوبه نه شی راوتلے.

آسماني حکمت

(۱۳) په تاسو کښې څوک هوښيار او پوهه شته دے؟ هغه دې په خپلو کارونو د نېک چال چلن په وسيله او هغه عاجزي سره دې دا خبره ثابته کړي، چې د حکمت نه پيدا کيږي. (۱۴) خو که ستاسو په خپلو زړونو کښې سخته کينه او خود غرضي وي، نو فخر پرې مه کوئ او مه د حق خلاف دروغ وايئ. (۱۵) دا هغه حکمت نه دے کوم چې د آسمان نه راځي بلکې دُنياوي، نفساني او شېطاني دے. (۱۶) ځکه چې چرته چې کينه او خود غرضي وي، هلته به فساد او هر قسم شرارت هم کيږي. (۱۷) خو چې کوم حکمت د آسمان نه راځي، اول خو هغه پاک وي، بيا صلح خوښوونکے، نرم مزاجه، تربيت خوښوونکے، د رحم او د ښو مېو نه پک، بې له طرفداري او رياکاري وي. (۱۸) او صلح کوونکي د صلحې سره داسې تخم کړي چې د صداقت مېوې ترې پيدا کيږي.

د دُنيا سره دوستي

۴ (۱) ستاسو په مينځ کښې جنگ او جگړې د کومه راغلي؟ ولې دا ستاسو د هغه خواهشاتو په وجه نه دی چې په تاسو کښې فساد پيدا کوي؟ (۲) تاسو چې څه غواړئ او حاصلولے يې نه نو بيا تاسو قتل کوئ. تاسو د نورو خلقو د څيزونو نه سوزئ، خو تاسو هغه نه شی حاصلولے، نو بيا تاسو د جنگ جگړو نه کار اخلي. خو تاسو سره هغه څه نشته کوم چې تاسو غواړئ ځکه چې تاسو هغه د خدائ پاک نه غواړئ. (۳) تر دې چې تاسو يې غواړئ خو څه په لاس نه درځي، دا ځکه چې تاسو يې په بد نيت سره غواړئ، د دې دپاره چې تاسو يې په خپل عېش و عشرت ولگوئ. (۴) اے زناکارو خلقو، ولې تاسو په دې نه پوهيږئ چې د دُنيا سره ملگرتيا کول د خدائ پاک سره دشمني کول دي؟ نو ځکه څوک چې د دې شريږې دُنيا سره مينه کوي، هغه د خدائ پاک سره دشمني کوي. (۵) يا تاسو دا گنې چې مقدس کتاب بې فائدي وائي چې، ”خدائ پاک چې کوم روح زمونږ په زړونو کښې اچولے دے، هغه د حسد خواهش ساتي څه؟“ (۶) بلکې هغه په مونږ زيات فضل کوي، نو ځکه صحيفې دا فرمائي چې، ”خدائ پاک د کبرژنو مقابله کوي خو عاجزانو له فضل ورکوي.“ (۷) نو په دې وجه خپل ځانونه بيا د خدائ پاک تابع کړئ، او د ايليس مقابله وکړئ نو هغه به تاسو نه وتښتي. (۸) تاسو خدائ پاک ته رانزدې شی او هغه به تاسو ته رانزدې

شى. اے گناہگارانو، خپل لاسونه د بدو کارونو نه صفا کړئ او اے دوه زړيو خلقو، خپل زړونه پاک کړئ. ﴿٩﴾ په خپلو اعمالو ویر او ژړا وکړئ، ستاسو خدا دې په ویر بدله شى او ستاسو خوشحالی دې په غم. ﴿١٠﴾ خپل ځان د مالک په وړاندې عاجز کړئ او هغه به تاسو له عزت درکړی.

په نورو وروڼو الزام لگول

﴿١١﴾ اے وروڼو او خوښو، د یو بل خلاف خبرې مه کوئ. څوک چې د خپل ورور خلاف خبرې کوی یا په بل چا الزام لگوی، هغه د شریعت بد وائی او په شریعت الزام لگوی، خو که تۀ په شریعت الزام لگوي نو تۀ په شریعت عمل کوونکے نه، بلکې په هغې قاضی یې. ﴿١٢﴾ خو د شریعت ورکوونکے او قاضی خو یو دے چې د بچ کولو او د هلاکولو قدرت ورسره شته، نو بیا تۀ څوک یې چې په خپل گاونډی الزام لگوي؟

د فخر خلاف خبردارے

﴿١٣﴾ په تاسو کښې څوک چې دا وائی چې، ”مونږ به نن یا سبا فلانکی ښار ته لاړ شو او هلته به یو کال تېر کړو او په تجارت کښې به گټه وکړو،“ ﴿١٤﴾ خو اوس تاسو په دې نه یئ خبر چې سبا به څۀ کیږی، ستاسو ژوند څۀ څیز دے؟ د یو دوند په شان دے چې د لږ ساعت دپاره ښکاره شى او بیا فنا شى. ﴿١٥﴾ د دې په ځای تاسو له دا وئیل په کار دی چې، ”که د مالک ځدائ رضا وی نو مونږ به ژوندی پاتې شو او دا یا هغه کار به وکړو.“ ﴿١٦﴾ خو تاسو په خپلو پوزو فخر کوئ خو دا قسم فخر کول بد دی. ﴿١٧﴾ نو بیا که څوک په ښۀ کولو پوهیږی او نه یې کوی، نو هغه گناه کوی.

دولتمندو ته خبردارے

٥ ﴿١٨﴾ اے مالدارو واورئ، تاسو په خپلو هغه مصیبتونو چې راتلونکی دی، ژړا او فریاد وکړئ. ﴿١٩﴾ ستاسو مال دولت سخا شو او ستاسو جامې چینجو ووهلې. ﴿٢٠﴾ ستاسو سرۀ زر او سپین زر زنگ شول او د دې زنگ به ستاسو خلاف گواهی ورکوی، او دا به ستاسو غوښتي لکه د اور په شان وسوزوی. تاسو په دې آخری ورځو کښې خزاني رايوځائ کوئ. ﴿٢١﴾ گورئ، کومو مزدورانو چې ستاسو په پټو کښې لو کړے دے، د هغوی هغه مزدوری چې تاسو په دوکه ایساره کړې ده، چغې وهی او د لوگرو فریاد رب الافواج ځدائ غوړونو ته رسېدلے دے. ﴿٢٢﴾ تاسو په دنیا کښې د عبث او عشرت ژوند تېر کړو، او تاسو خپل ځانونه د حلالېدو د ورځ دپاره څورب کړل. ﴿٢٣﴾ تاسو صادق سرے قصوروار کړو او ومو وژلو، خو هغه ستاسو مقابله نه کوی.

د تکلیف په وخت کښې صبر او دُعا

﴿٢٤﴾ نو اے وروڼو او خوښو، د مالک تر راتلو پورې صبر وکړئ، لکه څنگه چې یو زمیندار د زمکې د قیمتي فصل په انتظار کښې د منی او د سپرلی د باران تر ورېدو پورې صبر کوی. ﴿٢٥﴾ نو تاسو هم صبر وکړئ او خپل زړونه مضبوط کړئ ځکه چې د مالک راتلل رانزدې دی. ﴿٢٦﴾ اے وروڼو او خوښو، د یو بل خلاف شکایت مه کوئ نو چې تاسو سزا ونه مومی. گورئ، قاضی په دروازه کښې ولاړ دے. ﴿٢٧﴾ اے وروڼو او خوښو، کومو ښیانو چې د مالک په نوم کلام وکړو، د هغوی تکلیفونه تېرول او صبر کول خپل ځانته نمونه وگنئ. ﴿٢٨﴾ واقعی چې مونږ هغوی ته بختور وایو څوک چې صبر کوونکی دی. تاسو د ایوب د صبر په حقله اورېدلی دی او تاسو د مالک مقصد هم ولیدو چې مالک څومره ډېر مهربانه او رحیم دے. ﴿٢٩﴾ خو اے زما وروڼو او خوښو، د ټولو نه لویه خبره دا ده چې قسم ونه خوری، نه د آسمان او نه د زمکې او نه د څۀ بل څیز، بلکې ستاسو ”آو“ دې ”آو“ وی او ستاسو ”نه“ دې ”نه“ وی، نو چې تاسو د سزا لائق ونه گرځئ. ﴿٣٠﴾ که په تاسو کښې څوک په تکلیف کښې وی نو دُعا دې وغواړی، که خوشحاله وی نو هغوی دې ثنا ووائی. ﴿٣١﴾ که په تاسو کښې څوک بیمار وی نو هغوی

دې د جماعت مشران راوېلی او د هغه دپاره دې هغوی دُعا وغواړی او د مالک په نوم دې هغوی په تېلو مسح کړی. (۱۵) او کومه دُعا چې په ایمان سره وغوښتې شی د هغې په وجه به بیمار روغ شی، او مالک به هغه راپاڅوی او که هغه گناهونه کړی وی نو هغه به ورته معاف شی. (۱۶) نو بیا ځکه تاسو په خپلو کښې یو بل ته د خپلو گناهونو اقرار وکړئ او د یو بل دپاره دُعا وغواړئ نو چې تاسو شفا ومومئ. د زړه نه د صادق دُعا پېر اثرناکه وی. (۱۷) الیاس زمونږ په شان انسان وو، او هغه پېر په جوش سره دُعا وغوښته چې باران دې ونه ورپېری، او تر درې نیمو کالو پورې په زمکه باران ونه وړېدلو. (۱۸) نو چې هغه بیا دُعا وغوښتله نو د آسمان نه باران وورېدو او په زمکه فصل زرغون شو. (۱۹) اے زما وروڼو او خویندو، که څوک په تاسو کښې د حق د لارې نه واوړی او بل څوک هغه بیا واپس راواړوی، (۲۰) نو تاسو په دې پوهه شی چې څوک چې گناه کار د گمراهی نه راواړوی، هغه به یو کس د مرگ نه بچ کړی او په پېرو گناهونو به پرده واچوی.